

## 4.5 Vernacular languages (2)

**Speakers of vernacular languages aged 14 and over by province and municipality of residence [1]**

	1996	2004	Variation
Belep	586	612	4.4
Boulouparis	391	522	33.5
Bourail	988	1 020	3.2
Canala	1 888	2 267	20.1
Dumbéa	1 686	2 777	64.7
Farino	18	36	100.0
Hienghène	1 394	1 710	22.7
Houailou	2 320	2 708	16.7
Île-des-Pins (L')	992	1 053	6.1
Kaala Gomen	885	922	4.2
Koné	1 512	1 713	13.3
Kouaoua	708	857	21.0
Koumac	566	539	-4.8
La Foa	492	455	-7.5
Lifou	5 970	6 291	5.4
Maré	4 042	4 703	16.4
Moindou	200	178	-11.0
Mont-Dore (Le)	2 155	2 465	14.4
Nouméa	11 577	14 206	22.7
Ouvéa	982	996	1.4
Ouvéa	2 366	3 038	28.4
Païta	818	1 328	62.3
Poindimié	2 285	2 615	14.4
Ponérihouen	1 486	1 684	13.3
Pouébo	1 394	1 518	8.9
Pouébo	239	282	18.0
Pouébo	654	626	-4.3
Poya	951	936	-1.6
Sarraméa	252	339	34.5
Thio	1 078	1 207	12.0
Touho	1 201	1 224	1.9
Voh	858	1 063	23.9
Yaté	632	758	19.9
Loyalty islands province	12 378	14 032	13.4
Northern province	19 907	22 271	11.9
Southern province	21 281	26 345	23.8
<b>New Caledonia</b>	<b>53 566</b>	<b>62 648</b>	<b>17.0</b>

Units : number, %

**Numbers of speakers\* aged 14 or over by vernacular language [1]**

	1996	2004
<b>Far North group</b>		
caac	890	1 005
yalāyū	1 522	1 694
fwa kumak	847	739
yūāga	1 992	2 124
<b>Northern group</b>		
jawe	729	635
nēmi	768	911
pwāpwā	16	84
fwāi	1 131	1 550
pwāzamei	219	210
pīje	161	184
dialects of voh-koné (a)	993	980
<b>Central group</b>		
cēmuhī	2 051	2 139
paicī	5 498	6 056
<b>Southern group</b>		
ajjē	4 044	5 051
arhā	35	59
arhō	62	264
orowe	587	355
nēku	221	320
tīrī (a)	558	481
zichē	4	3
xārācūū	3 784	4 816
xārāgūrē	566	632
<b>Far South group</b>		
drubea	946	1 154
dialects of the far south (numèè-kapone)	1 814	1 582
tayo	609	376
<b>Loyalty islands group</b>		
nengone	6 377	7 958
drehu	11 338	13 249
iaai	1 562	2 464
faga uvea	1 107	1 614
Undetermined	5 761	5 355

\* A speaker can speak two languages.

Unit : number

(a) Groups have been re-organised for 1996; for instance, Méa was incorporated into Tirī.

**Vernacular languages taught in high schools at beginning of 2010 school year [2]**

	Junior high schools		Senior high schools	
	Private	Public	Private	Public
<b>Ajjē</b>	Junior high schools – Nédivin, Do-Néva (Houailou), Mou (Ponérihouen) and Tiéta (Voh)	Junior High Schools – Léopold DJIET (Bourail), Wani (Houailou) and Yaté	Senior high schools – Do Kamo (Nouméa) and Appollinaire Anova (Païta)	Senior high schools – Antoine KELA (Poindimié)
<b>Drehu</b>	Junior high schools – Havila, Hnaizianu and Hnathalo (Lifou)	Junior high schools – Laura Boula (Lifou), Georges Baudoux, Jean Mariotti, Kaméré, Rivière Salée and Portes de Fer (Nouméa)	Senior high schools – Do Kamo (Nouméa) and Appollinaire Anova (Païta)	Senior high schools – Greater Nouméa, La Pérouse and J. Garnier (Nouméa) and Islands multi-course high school (Lifou)
<b>Iaai</b>	Junior high schools – Eben Eza (Ouvéa) and Guillaume Douarre (Ouvéa)	Junior high schools – La Foa and Fayaoué (Ouvéa)	///	///
<b>Nengone</b>	Junior high school – Taremen (Maré)	Junior high schools – Tadine, La Roche (Maré) and Kaméré (Nouméa)	Senior high schools – Do Kamo (Nouméa)	Senior high schools – Greater Nouméa, J. Garnier and La Pérouse (Nouméa)
<b>Nëlēmwa (a)</b>	Junior high school – Boaouva Kaleba (Poum)	///	///	///
<b>Paicī</b>	Junior high schools – Nedivin (Houailou), Tiéta (Voh), Yves-Marie Hily Téouty (Ponérihouen) and Mou (Ponérihouen)	Junior high schools – Koné, Raymond Vauthier (Poindimié) and Laura Boula (Lifou)	///	Senior high schools – Antoine Kéla (Poindimié) and Greater Nouméa
<b>Xārācūū</b>	Junior high schools – Francis Rougé (Thio) and Do Mwa (Canala)	Junior high school – Canala	///	///

(a) Nëlēmwa is a variant of Fwa Kumak.